



悉尼是个美好的城市，但有时候寻找住所却并不容易。如果您想与他人合租住房，请阅读本简要指南，以确保您的新家安全舒适。

不论您在寻找一套自己住的公寓房，还是在供膳寄宿处、青年旅社或合租住房找一个房间，您都有权要求住所达到基本要求。

## 寻求帮助

### 租客服务

新州租客专线：1800 251 101  
**tenants.org.au**  
(该服务仅为租客提供建议——不为房东提供帮助)

新州公平交易部：13 32 20  
**fairtrading.nsw.gov.au**

### 争议解决

社区司法中心：1800 990 777  
**cjc.nsw.gov.au**  
消费者、商家与租赁事务仲裁委员会：1300 135 399  
**cttt.nsw.gov.au**

### 法律咨询

新州社区法律中心：02 9212 7333  
**nswclc.org.au**  
新州法律服务：1300 888 529  
**lawaccess.nsw.gov.au**  
Redfern法律中心：02 9698 7645  
**rlc.org.au/our-services/international-students**  
(为国际学生提供免费服务)

### 歧视

反歧视委员会：02 9268 5555  
**lawlink.nsw.gov.au/adb**  
澳大利亚人权委员会：1300 369 711  
**hreoc.gov.au**

### 翻译服务

翻译与传译服务：131 450  
**tisnational.gov.au**

### 报告您的担忧

如果您看见，或知道有您看上去不安全的住所，或不合法的广告，请致电**02 9265 9333**报告悉尼市政府，或登入**cityofsydney.nsw.gov.au/illegal-housing**查看更多信息。

您的举报电话可以匿名，但您需要提供有关地址以便我们对该物业进行调查。



CHINESE

# 合租住房 注意事项

国际学生和访客寻找廉价住所须知。



租房广告通常刊登在：

- ✓ 热门物业广告网站上；
- ✓ 咖啡馆的公告板上；
- ✓ 社区中心；
- ✓ 大学校园；以及
- ✓ 报纸的物业栏。

刊登房屋广告者可以是：

- ✓ 房东；
- ✓ 房地产代理商
- ✓ 大学；以及
- ✓ 寻求合租的现有住户。



## 住宿类型

### 合租住所

寻找合租房间或住房时，询问以下问题可能会有帮助：

- ✓ 有租约了吗？
- ✓ 房屋或房间内有烟雾探测器吗？
- ✓ 卧室有窗户吗？
- ✓ 有厨房和卫生间等基本设施吗？炉灶、烤箱和厕所/淋浴处能正常使用吗？
- ✓ 物业干净整洁吗？
- ✓ 是否有两个以上的成年人住在一间房内？

### 供膳寄宿处

在供膳寄宿处选择房间时，最好核查该物业是否列入了新州公平交易部住宿登记簿：[fairtrading.nsw.gov.au](http://fairtrading.nsw.gov.au)

列入登记簿的物业很可能达到了基本消防安全和健康标准。

谨记：供膳寄宿处住户对物业没有像持“居住租赁协议”或租约的租客那样的控制权。

### 青年旅社和背包客旅馆

如果您希望入住青年旅社或背包客旅馆，请核查其是否列入澳大利亚背包客旅馆业经营商名录：[boansw.org.au](http://boansw.org.au)。这将有助于您选择一家可靠的公司。



## 警惕常见陷阱

### 诈骗

要注意，有些人刊登物业广告时不说实话。如果业主千方百计找借口不让您查看物业，但却坚持让您预先付款，可能是诈骗。在同意搬入之前，您应当坚持先查看房间或住房。

### 隐私

不要害怕询问房屋内住着多少人。拥挤的住所可能不安全，甚至不合法。

搬入之前，应当尽量先见见您未来的舍友。考虑您未来舍友的日常活动——做饭、看电视和上厕所等，可能会比较嘈杂！在查看没有墙壁和门的顶楼、阁楼或任何“房间”时，均应考虑这些因素。

### 合同和付款

搬入前：

- ✓ 确认每周租金及租金包括什么，不包括什么；
- ✓ 确认是否有押金（保障押金，通常相当于一个月的租金），以及押金管理办法。押金应该由房东或代理商递交到新州公平交易部。

谨记：

- ✓ 一旦出现任何纠纷，电子转账和支票记录将成为您付款的有利证据。不论如何付款，都要索取租金收据。
- ✓ 如果您准备转租，最好与房东、代理商或签租约的租房者签订书面合同。如果出现任何问题，这将有助于您维护自己的权益。